

SENCOR®

3CAM 4K10WRD



EN ■ User Manual

CZ ■ Uživatelská příručka

SK ■ Používateľská príručka

HU ■ Felhasználói kézikönyv

PL ■ Podręcznik użytkownika

OUTDOOR CAMERA

OUTDOOROVÁ KAMERA

OUTDOOROVÁ KAMERA

SZABADIDO-KAMERA

KAMERA OUTDOOROWA

1. Upozornenie

1. Výrobok bol vyrobený s vysokou presnosťou a konštruovaný s ohľadom na jeho viacúčelové vonkajšie použitie na individuálnu zábavu.
2. Pri zhotovovaní záznamu rešpektujte platnú legislatívu na ochranu súkromia, zvlášť pri vašej neprítomnosti.
3. Výrobok chráňte pred pádmi a nárazmi, najmä na ostré a hranaté objekty, kamene a pod.
4. Zariadenie nevystavujte silným magnetickým poľiam magnetov alebo elektromotorov. Zariadenie udržiajte mimo dosahu silných rádiových signálov. Silné magnetické polia môžu poškodiť dáta v pamäti zariadenia (na karte), skresľovať video a zvuk, prípadne aj vyradiť výrobok z prevádzky.
5. Výrobok nevystavujte vysokým teplotám alebo priamemu slnečnému žiareniu.
6. Používajte rýchle, značkové karty typu microSD. Pri neznačkových alebo pomalých pamäťových kartách nie je možné zaručiť správnu funkciu a záznamové vlastnosti.
7. Kontakty batérie chráňte pred skratovaním. Skrat zvýši teplotu batérie a dokonca môže vyvolať vznietenie okolitých predmetov.
8. Ak sa prejaví počas nabíjania či manipulácie prehrievanie, dym alebo nepríjemný zápach, hneď zariadenie odpojte a vyberte batériu, aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru.
9. Pri používaní výrobku v aute dbajte na svoju bezpečnosť a dodržiavanie dopravných predpisov. Zariadenie spustite, kým ešte automobil stojí, a ak ste vodičom, neovládajte ho, požiadajte o spoluprácu spolujazdca.
10. Výrobok nie je na hranie. Nenechávajte ho v dosahu detí, predovšetkým počas nabíjania. Nesprávne pripojenie k sieti môže vyústiť do zranenia, mimovoľného udusenia alebo úrazu elektrickým prúdom.
11. Zariadenie nepatrí medzi zabezpečovaciu techniku či diaľkovo ovládané prístroje. Pri použití ho majte vždy na dosah, a ak ho chcete ovládať v aute, vždy najskôr zastavte.
12. Zariadenie ukladajte na chladné, suché a bezprašné miesto.

Skladovanie

1. Majte na pamäti, že je tento výrobok určený aj na vonkajšie používanie, pri ktorom sa môže zašpiniť. Skôr ako výrobok krátkodobo či dlhodobo uložíte, napr. na obdobie mimo sezóny, starostlivo ho očistite aj s jeho príslušenstvom a vyfúkajte prach zo zašpinených miest. Prach môže zaviniť zhoršenie vodivosti kontaktov a znížiť až eliminovať odolnosť výrobku voči prachu. Pred začiatkom sezóny skontrolujte čistotu výrobku.
2. Na konci sezóny alebo aspoň raz za rok skontrolujte tesnenie dvierok kamery a tlačidla a v prípade potreby tieto súčasti vymeňte.
3. Pri čistení nepoužívajte chemické a abrazívne látky alebo nástroje, ale len suchú, mäkkú látku. Neelektrické príslušenstvo môžete umývať teplou vodou.
4. Batéria môže byť vystavená veľkej mechanickej námahe kvôli premenlivým vonkajším podmienkam. Preto z času na čas (najmenej 1x za sezónu) batériu prezrite, či sa nemení jej tvar, sfarbenie obalu a skontrolujte stav a mieru oxidácie kontaktov. Opatrenie batérie sa prejaví zníženou kapacitou, tzn. kratšou prevádzkovou výdržou, prípadne zmenou tvaru. Ak spozorujete zmeny tvaru batérie, oxidáciu povrchu kontaktov alebo výrazné zníženie kapacity, je to znamenie, že je na konci životnosti. Vymeňte ju za novú.
5. Ak potrebujete batériu dlhodobo uložiť, nabite ju na plnú kapacitu a vyberte zo zariadenia. To predĺži jej životnosť a umožní vám lepšie využiť jej kapacitu.

Vonkajšie použitie

Pred použitím vonku kameru s príslušenstvom zmontujte v pokoji a v suchom prostredí. Skontrolujte, či je kamera pripravená na záznam scén, ktoré chcete zachytiť, a že jej v tom nebránia žiadne zariadenia alebo súčasti odevu. Tým sa vyhnete nutnosti robiť úpravy zariadenia a otvárať utesnené puzdro kamery v prostredí s prachom, pieskom, dažďom alebo v rukaviciach.

Nezabudnite, že pred použitím vonku je potrebné spoľahlivo uzavrieť vodotesné puzdro. Pri manipulácii s batériou zabráňte znečisteniu a skratovaniu jej kontaktov. Keď batériu vyberiete, uložte ju do plastového vrecúška. Kameru nepoužívajte v prúdicij vode a v termálnych prameňoch. Po ukončení práce s kamerou v slanej vode opláchnite puzdro kamery čistou vodou a nechajte soľ na povrchu vykrýštalizovať. Puzdro otvorte v suchom a čistom prostredí, kameru vyberte a skontrolujte tesnenie a tlačidlá. Ak nájdete zvyšky soli, opláchnite puzdro znovu čistou vodou a nechajte ho usušiť pri izbovej teplote bez použitia horúceho vzduchu alebo kúrenia. Tým sa zachová vodotesnosť puzdra na ďalšie použitie.

Kamera nepláva. Strate kamery vo vode zabránite použitím vhodného pútku. Venujte zvláštnu pozornosť sklu puzdra a chráňte ho pred prachom, špinou a poškrábaním. Odmenou budú čisté a ostré snímky.

Používanie kamery pri nízkych teplotách

Kapacita batérie sa pri nízkej teplote dočasne zníži a obnoví sa po tom, čo sa kamera zahreje na izbovú teplotu. Odporúčame nosiť kameru v teplom prostredí, napr. vo vrecku odevu. Batériu nenabíjajte pri nízkej teplote. Jas a farby na displeji sa môžu pri teplotách okolo bodu mrazu meniť. Pri nízkej teplote môže skondenzovať alebo zmraziť vzdušná vlhkosť predovšetkým v okolí tlačidiel, čo sťažuje ovládanie kamery. Môže to takisto nepriaznivo ovplyvniť kvalitu snímok. Snažte sa kondenzácii a zamrznutiu predchádzať.

2. Úvod

Tento výrobok slúži na záznam digitálneho videa vo veľmi vysokom rozlíšení. Poskytuje celý rad špičkových vlastností, ku ktorým patrí záznam digitálneho videa, fotografií, záznam zvuku, prehrávanie videa a výmenná batéria, čo z neho robí ideálne zariadenie na fotografovanie, záznam pri športových aktivitách, potápanie, spomalený záznam rýchlych a zrýchlený záznam pomalých udalostí atď., takže si môžete nahráť video kedykoľvek a kdekoľvek.



Vonkajšie športy



Vodné športy



Potápanie

V závislosti od aktivít, pri ktorých kameru hodláte použiť, môžete nasadiť držiak, ktorý zaistí zodpovedajúci zorný uhol objektívu, aby ste zachytili kompletnú scénu. Majte na pamäti, že zorný uhol kamery je širší, než dokáže obsiahnuť ľudské oko. V praxi to znamená, že rovné okraje objektov sa môžu zaznamenať ako zakrivené. Tento jav sa tiež označuje ako efekt rybieho oka. Urobte si skúšobný záznam, aby ste sa presvedčili, že kamera obsiahne požadovanú scénu a že záznamu nebránia žiadne prekážky. Pri nasadzovaní sa snažte mať držiak čo najkratší. Kamera tak nebude zbytočne vysunutá a bude menej náchylná na poškodenie náhodnou zrážkou s prekážkou a bude tiež vystavená menším otrasom, ktoré sa môžu prenášať z podložky. Výsledkom bude plynulejší záznam videa. Ak sa rozhodnete pripevniť držiak lepiacou páskou, použite pásku dodanú s kamerou a pozorne očistite a odmastite miesta, na ktoré hodláte pásku aplikovať. Hľadajte miesto, ktoré bude hladké a dostatočne veľké na pripevnenie držiaka. Skôr ako pásku prilepíte, skontrolujte, či je čistá a neporušená a nie je stará (stará páska nemusí mať dostatočný lepiaci účinok).

V prípade potreby si kúpte novú kvalitnú značkovú pásku. Držiak (dno) kamery je konštruovaný s ohľadom na robustnosť a jednoduchosť použitia, okienko poskytuje viditeľnosť len časti displeja. Ak potrebujete kameru nastaviť, vyberte ju z držiaka a po nastavení ju tam vráťte.

2.1. Funkcia

1. Vodotesné puzdro umožňuje zachytiť fascinujúce vodné scény; vodotesnosť do 30 metrov
2. Dva displeje – predný a zadný
3. Vymeniteľná batéria sa ľahko mení, čo predlžuje životnosť kamery
4. Video je možné nahrávať aj počas nabíjania
5. Širokouhlý objektív s HD rozlíšením
6. HDMI výstup
7. Podporuje pamäťové karty s kapacitou až 128 GB
8. Záznam vo formáte MP4 (H.264)
9. Niekoľko režimov fotografovania: jednotlivé snímky, momentky
10. WiFi
11. Diaľkový ovládač

3. Uvedenie do prevádzky

3.1. Vloženie a vybratie microSD karty

1. Kartu microSD zasunúte do slotu kamery kontaktmi napred a zatlačte, až zacvakne.
2. Pri vyberaní opatrne kartu zatlačte, až sa s cvaknutím vysunie zo slotu. Potom ju prstami vytiahnite z kamery.

Poznámka: použite svoju značkovú microSD kartu a pred prvým použitím ju naformátujte v počítači. S neznámkovými pamäťovými kartami nie je možné zaručiť správnu funkciu kamery. Po vsunutí pamäťovej karty kamera skontroluje použiteľnosť súborového systému a prípadne ponúkne formátovanie. Použite kartu s dostatočnou kapacitou na predpokladané účely. Kamera inak ohlásí príliš malú celkovú kapacitu alebo nedostatok voľného miesta na karte a odmietne požadovanú operáciu. S ohľadom na rýchlosti zápisu na kartu odporúčame ako optimálnu veľkosť 64 GB.

Pre záznamy v najvyšších rozlíšeníach (typicky 4K) treba, aby vložená karta bola rýchlostnej triedy aspoň U3. Pre karty s nižšou triedou rýchlosti zvolte nižšiu kvalitu a rozlíšenie záznamu.

3.2. Vloženie a vybratie batérie

Poznámka: na batérii je tenký jazýček, ktorým sa dá vytiahnuť z tesného priestoru na batériu. Jazýček neodstraňujte.

1. Opatrne zatlačte nechtom na zámku priestoru batérie a otvorte ju až ju pružina vyklopí.
2. Batériu celkom zasunúte do kamery (so správne orientovanými kontaktmi). Dbajte na to, aby pri tom jazýček batérie zostal prístupný.

3. Vráťte späť kryt priestoru batérie (smerom k boku kamery) a opatrne ho uzavrite, až západka zaklapne.
4. Vybratie batérie: otvorte kryt a ľahom za jazýček batériu vysuňte.

Tip: Odporúčame batériu plne nabiť (až zhasne červený indikátor) a nechať ju úplne vybiť, až sa kamera vypne. Tým sa životnosť batérie predĺži.

Poznámka: Pri málo nabitej batérii sa môžu prejaviť neočakávané stavy, vrátane samovoľného vypnutia. Batériu nabite pred tým, než kameru použijete prvýkrát.

3.3. Nabíjanie

Vložení batériu je možné nabíjať pripojením kamery k počítaču alebo pripojením napájacieho adaptéra. Adaptér musí mať výstupné napätie 5 V a môžete použiť buď sieťový, alebo automobilový adaptér. Skôr ako napájací adaptér pripojíte, overte si, že je určený buď pre napätie v sieti, alebo palubné napätie vozidla. Batériu môžete nabíjať tak vo vypnutej, ako aj zapnutej kamere. Záznam je možné vykonávať aj počas procesu nabíjania (napr. v aute). V priebehu nabíjania svieti červený indikátor (hole vľavo). V priebehu nabíjania sa adaptér, batéria aj kamera mierne zahrievajú. To je normálny jav pri premene energie.

3.4. Zapnutie a vypnutie kamery

1. Kameru zapnete a vypnete stlačením vypínača na 3 až 5 sekúnd. Modrý indikátor (dole vľavo) alebo aktívny displej signalizujú zapnutie kamery.

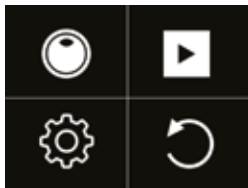
2. Kamera sa zapne a vypne (podľa aktuálneho nastavenia, pozrite ďalej) pripojením a odpojením zdroja napájania, napr. v aute, v závislosti od polohy kľúčika zapalovania.

3.5. Prepínanie režimov

Režim kamery prepnete krátkym stlačením vypínača: **Záznam videa/Záznam rýchlych udalostí/Záznam v slučke/Časosber/Foto/Foto auto/Foto súprava/Časovač/**.

Zvolený režim sa indikuje symbolmi v ľavom hornom rohu aktívneho displeja.

Volba Nástroje je dostupná dlhým stlačením tlačidla **OK** a má 4 položky. Tlačidlami **Up/Down** zvolíte: prepnutie **Režimov** kamery (obdobne ako vyššie, prepínanie pracovných režimov), **Prehrávanie** záznamov a fotiek z vlozenej karty, **Nastavenie**, **Odchod**. Odísť z voľby nástrojov môžete aj krátkym stlačením zapínacieho tlačidla (M).



3.6. Záznam videa a fotografovanie

Nahrávanie (režim Záznam videa) a fotografovanie (Fotoaparát) bude k dispozícii, ak sa do kamery vloží správne formátovaná pamäťová karta. To je možné ľahko dosiahnuť stlačením tlačidla **OK** v hornej časti kamery, keď je zapnutý displej. Ak bude displej vypnutý (úsporný režim PowerSave), prvým stlačením aktivujete displej a druhým spustíte požadovanú funkciu. Ak chcete zastaviť prebiehajúci záznam, znovu stlačte **OK** pri aktívnom displeji. Zastavenie sa môže až o niekoľko sekúnd oneskoriť po stlačení OK, aby sa súbor správne uzavrel. Prebiehajúci záznam je signalizovaný pomaly blikajúcim modrým indikátorom a červenou bodkou na displeji. Zhotovenie snímky je sprevádzané typickým zvukom uzávierky z reproduktora kamery.

3.7. Prehrávanie záznamu a prezeranie fotografií

Po prepnutí do režimu prehrávania začnete prechádzať súbory. Šípkami **Up** a **Down** môžete prechádzať súbory. Môžete si prehrať celé video súbory – stlačením **OK** sa spúšťajú/pozastavujú videá. Prehrávanie môžete zastaviť krátkym stlačením tlačidla **On**. Ak chcete práve zobrazený súbor vymazať, dlho stlačte **OK**, zvolíte „Potvrdiť“ a **OK**.

3.8. HDMI pripojenie

Záznamy z videokamery si môžete prezrieť na monitore (TV), ak ho pripojíte zodpovedajúcim káblom. Kamera je vybavená konektorom microHDMI (Typ D). Po pripojení HDMI káblom k TV kamera vypne svoj displej a obraz sa presmeruje na pripojený monitor (TV), funkcia tlačidiel zostane nezmenená. Až HDMI kábel odpojíte, kamera svoj displej zase zapne.

3.9. Prevádzkové indikátory

Modrá LED – prevádzka	1. Záznam videa, pri zázname videa modrý indikátor bliká.
Žltá (vedľa tl. ZAP) LED – WiFi	1. Indikátor bliká pri pripájaní k WiFi; 2. Po pripojení k WiFi indikátor svieti.
Červená LED – nabíjanie	1. Počas nabíjania červený indikátor svieti; 2. Po dokončení nabíjania červený indikátor zhasne.

3.10 Práca s dvomi displejmi

Kamera má hlavný 2" displej vzadu na nastavenie všetkých režimov aj zobrazenie prevádzky. Okrem toho má kamera pomocný 1,3" displej vpredu, ktorý zobrazuje len prevádzku kamery. Dá sa využiť pri snímaní seba sama. Medzi displejmi môžete prepnúť dlhým stlačením tlačidla **Dole (Down)**, a to iba v prevádzkovom režime, nie napr. počas nastavovania.

4. Pripojenie počítača

Kameru pripojte k USB portu počítača (Windows) dodaným káblom. Okrem nabíjania batérie môžete kábel použiť na prenos dát.

Hneď ako kamera rozpozná pripojenie k počítaču, zobrazí sa správa s možnosťou zvoliť režim USB úložiska, PC kamery, nabíjania. Tlačidlami **Up/Down** medzi nimi prepínate.

Režim úložiska – pripojí pamäťovú kartu kamery ako externé úložisko počítača. Toto pamäťové zariadenie funguje ako ďalší pevný disk počítača a dovolí kopírovanie súborov do počítača. Karta obsahuje záznamy videokamery (MP4) a fotografie (JPG).

Poznámka: Karta je chránená proti zápisu akciami z počítača kvôli možnému porušeniu integrity a čitateľnosti, súbory na karte nie je možné vymazať, editovať alebo kartu formátovať.

Režim PC kamera – nájde využitie vo video komunikačných aplikáciách (720p). Podľa použitej aplikácie sa kamera môže volať napr. UVC Camera a pod.

Keď kameru k niektorému z portov počítača pripojíte prvýkrát, bude počítač obvykle hľadať ovládač pre zodpovedajúce pripojenie. Na stiahnutie aktualizácií operačného systému sa bude vyžadovať pripojenie na internet. Počkajte, kým sa proces inštalácie nedokončí. Ak sa inštalácia nepodarí, vyskúšajte pripojenie k inému portu, prípadne použite iný kábel.

Čítanie karty – Z vypnutej kamery môžete vybrať microSD kartu a vložiť ju do zodpovedajúceho slotu čítačky kariet v počítači. Budete potom môcť priamo čítať súbory z priečinkov na karte a ukladať s cieľom ďalšieho spracovania alebo archivácie v počítači.

5. Wi-Fi ovládanie

Kamera môže snímať a prijímať základné ovládacie príkazy z mobilného telefónu (Android / iPhone) pomocou bezdrôtového Wi-Fi pripojenia.

Kvôli úspore energie je vo východiskovom nastavení funkcia Wi-Fi zakázaná. Zapnutím Wi-Fi (dlhým stlačením **Up**) sa aktivuje vysielateľ kamery, ktorý vyčká na pripojenie externej ovládacej aplikácie, na displeji sa zobrazí Wi-Fi a po inicializácii vysielateľa správa o názve vysielateľa (Wi-Fi – SSID) a spojení.

Ovládanie prostredníctvom WiFi (s východiskovými hodnotami) spustíte takto:

1. Do mobilného telefónu nainštalujte vhodnú aplikáciu z obchodu pre svoj typ telefónu, napr. **XDV PRO (wisdomplus)**.
2. Zapnite funkciu WiFi kamery a takisto telefónu a spustíte aplikáciu.
3. Z dostupných bezdrôtových sietí vyberte meno zhodné s menom na displeji kamery.
4. Východiskové heslo Wi-Fi pripojenia je „1234567890“. V mobilnom telefóne zadajte správne heslo a kamera sa pripojí. Potom pripojte bežiacu aplikáciu ku kamere.
5. Na mobilnom telefóne sa objaví obraz z kamery a ikony ovládania fotografovania, videa a stiahnutia fotiek a videí do pamäte telefónu.



Poznámka:

Spojenie kamery a mobilného telefónu je dvojbodové, tzn. po pripojení k mobilnému telefónu nie je možné vytvoriť spojenie s iným mobilným telefónom, kým nezrušíte spojenie s pôvodným telefónom. Sú podporované telefóny so systémom Android 4.4 alebo vyšším, alebo iOS. Prenášaný obraz je proti skutočnosti mierne oneskorený. Dosah Wi-Fi pripojenia závisí od okolitého prostredia (kvôli interferenciám a pod.). Na spoľahlivý prenos dát budete potrebovať dostatočne silný signál, sledujte preto indikátor signálu na telefóne. Prenos dát môže kolísať, prípadne nebude fungovať vôbec a kameru nebude možné na diaľku ovládať, ak bude signál slabý. Pre veľký objem dát je na spracovanie v telefóne nevyhnutný dostatočne výkonný hardvér.

6. Diaľkový ovládač

Základné funkcie (spustenie a zastavenie záznamu) a zhotovenie fotografie je možné ovládať z priloženého náramkového diaľkového ovládača. Na ovládanie zachovajte nevelikú vzdialenosť medzi kamerou a ovládačom. Prípadne v ňom vymeňte batériu, ktorá by pri bežnom ovládaní mala vydržať približne 1 rok.



7. Nastavenie kamery

Kamera môže pracovať v rôznych režimoch a tomu sa musí prispôbiť jej nastavenie. Skôr ako začnete s kamerou pracovať naplno, venujte čas správne nastaveniu a vyskúšaniam kamery. Tak sa vyhniete možnému sklamaniu, že výsledok práce nesplnil vaše očakávania. Mali by ste zvlášť zvažovať, či sa kamera bude počas záznamu pohybovať alebo nie, ako dlho bude záznam trvať, ako sa bude kamera napájať atď. Ďalej myslíte na možné konflikty pri spracovaní podnetov (náhodné spustenie, detekcia pohybu, oneskorené vypnutie, pripojenie napájacieho adaptéra kvôli nabíjaniu batérie), aby ste neprepásli udalosť, ktorú ste si priali zachytiť len preto, že za prvým podnetom nebude nasledovať druhý. Upravte nastavenie opakovaným stlačením tlačidla **Power** na voľbu **Režim** (Záznam videa/Záznam rýchlych udalostí/Záznam v slučke/Časozber/Foto/Foto auto/Foto súprava/Časovač). Potom dlhým stlačením **OK** vstúpte do voľby nástroje a tlačidlami **Up/Down** zvolte tretiu položku: Nastavenie (ozubené koliesko) a stlačte **OK**. Medzi položkami nastavenia sa pohybuje pomocou tlačidiel **Up** a **Down** a zadanie vykonajte tlačidlom **OK**. Vyberte požadovanú hodnotu položky menu a stlačte **OK**, aby sa uložila a položka uzavrela. Režim nastavenie ukončíte stlačením **OK** na položke **Späť** (posledná v rade).

7.1. Nastavenia (Settings) – karta Nástroje

Rozlíšenie videa – od 4K/60 fps až po 720p/30 fps. Vyššie rozlíšenie zachytí viac detailov, ale znamená aj väčšiu spotrebu pamäte na pamäťovej karte a požaduje vyššiu rýchlosť karty. Vyššia snímková rýchlosť je užitočná pre rýchle deje, ale znamená väčšiu spotrebu pamäte na pamäťovej karte a požaduje vyššiu rýchlosť karty. Odporúčame režim 1920×1080 60P, ktorý dáva veľmi dobré obrazové výsledky, tak na premietanie na TV, ako aj na ďalšie spracovanie na počítači.

EIS (stabilizácia) – elektronická stabilizácia chvenia obrazu.

Distortion Correction (Korekcia skreslenia) – oprava tvarového skreslenia obrazu, „súdkovitosti“.

White Balance (Vyváženie bielej) – ručné alebo automatické nastavenie vyváženia bielej podľa prevažujúceho osvetlenia v scéne.

Metering (Meranie) – zvolte spôsob merania ostrenia.

Exposure (Nastavenie expozície) – zvolte EV číslo -3 až +3.

Sharpness (Ostrosť) – zvolte mieru doostrenia obrazu.

Video Quality (Kvalita videa) – zvolte kvalitu ukladania videa.

EV – zvolte zmenu expozície od svetlejšej (preexpozícia) a tmavšej (podexpozícia) podľa snímanej scény.

ISO – voľba ekvivalentnej citlivosti kinofilmu. Vyššie hodnoty sú citlivejšie, ale snímač produkuje viac obrazového šumu.

Časová pečiatka – vloženie časovej pečiatky do záznamu.

Rec Audio (Záznam zvuku) – zvolte či sa má použiť mikrofón.

Image Rotation (Hore nohami) – pre záznam obrazu hore nohami.

WiFi – zapnutie a vypnutie WiFi vysielача v kamere. Kvôli spotrebe energie vypnite WiFi, ak ju nepoužívate. Poznámka: rovnakú funkciu má v pohotovostnom stave dlhé stlačenie (4 s) tlačidla Up (Hore).

WiFi Informácie – zobrazenie nastavených hodnôt.

WiFi Reset – návrat pôvodných hodnôt nastavenia.

Light Source Frequency (Frekvencia svetelného zdroja) – nastavte sieťovú frekvenciu podľa vášho regiónu na lepšie spracovanie blikania svetiel, obrazoviek. Zvolte Auto/50 Hz/60 Hz.

LED Indikátor – vypnutie funkcie modrého infokátora.

Šetrič obrazovky – určuje čas, po ktorom má obrazovka zhasnúť pri nečinnosti používateľa.

Autovypnutie – čas, po ktorého uplynutí a nečinnosti používateľa sa kamera vypne. Opätovne je možné zhasnúť obrazovku zapnúť.

Button Prompt (Zvuk tlačidiel) – nastavte hlasitosť alebo zvuk vypnite.

Jazyk – nastavte si z dostupných jazykov OSD.

Formát času – určite poradie dňa, mesiaca a roku, ako ich bude kamera zobrazovať.

Nastavenie času – nastavte čas, ako ho bude kamera vkladať do snímkov a ukladať na kartu.

Nastavenie dátumu – nastavte dátum, ako ho bude kamera vkladať do snímkov a ukladať na kartu.

Formát – prispôsobenie karty na optimálne použitie v kamere na formát vhodný na vykonávanie záznamov. Toto „vyčistenie“ vlozenej karty je nevratné! Poznámka: pri vložení karty s nevhodným dátovým formátom sa zobrazí výzva na sformátovanie, bez ktorého nie je možné zhotovovať záznamy. Tip: Po dlhšom jednoúčelovom používaní býva vhodné vykonať občas plné (pomalé) formátovanie v počítači.

Device Info (Informácie o kamere) – verzia softvéru v kamere.

Factory Reset – návrat k továrenským hodnotám všetkých nastavení. Vzhľadom na množstvo rôznych, aj protichodných nastavení kamery je toto najrýchlejšia cesta, ako všetky nastaviť na správne hodnoty.

Odlíšne položky pre jednotlivé režimy:

Slowly Rec (Pomalé nahrávanie) – zvolte 1080p 4x, 1080p 2x, 720p 8x, 720p 4x.

Video Length (Dĺžka slučky) – zvolte medzi 2/3/5 min. Pre trvalé záznamy je vhodné deliť celistvý záznam do menších úsekov na neskoršie spracovanie.

Rec Interval (Interval záznamu) – zvolte medzi 0,5/1/2/5/10/30/60 sek. Je možné zaznamenávať pomalé a veľmi dlhé deje ako rad po sebe idúcich snímkov s daným intervalom. Neskôr je možné prehrať ako video bez zvuku.

Rozlíšenie fotky – zvolte medzi 16M, 13M a 8M. Vyššie rozlíšenie upscaluje grafický procesor kamery.

Photo Interval (Interval fotiek) – zvolte medzi 3/10/15/20/30 sek.

Photo Frequency (Frekvencia snímkov) – zvolte medzi 3/5/10 snímkami za sekundu. Sériové snímkanie (Burst) vykoná viac fotografií na jedno stlačenie spúšte.

Samospúšť – nastaviteľné oneskorenie samospúšte fotoaparátu. Zvoľte 3/5/10/20 sec.

Poznámka:

Ak niektoré funkcie alebo kombinácie nemôžu spolupracovať alebo sú nelogické, voľba v menu je neviditeľná alebo ju nie je možné zapnúť alebo zmeniť. Obdobne zostanú nedostupné voľby hardvérovo obmedzené, napr. voľba videoslučky pre kartu s nedostatočným voľným miestom.

**UPOZORNENIE:**

Pre náročné záznamy (vysoké rozlíšenia, vysoké rýchlosti, najvyššie kvality záznamu, veľmi kontrastné scény) je potrebné, aby karta odoberala a zapisovala dáta v rýchlostiach, ktoré jej kamera dodá. Vyskúšajte si požadované voľby nastavenia a používajte značkové a rýchle karty. Takisto je vhodné nevyužívať maximálne možné nastavenia, ale tie najúčelnejšie. Pamätajte, že rýchlosť práce pamäťovej karty môže byť ovplyvnená aj teplotou, takže záznamy zhotovené v tvrdých vonkajších podmienkach sa môžu líšiť od skúšok v izbových podmienkach.

8. Technické údaje

LCD displej	2" + 1,3"
Objektív	Širokouhlý HD objektív so zorným uhlom 170°
Video/formáty kodekov	MP4/H.264
Rozlíšenie zaznamenaného videa	Rozlíšenie: 3840×2160p, 60 fps 3840×2160p, 30 fps 2688×1520p, 30 fps 1920×1080p, 120 fps 1920×1080p, 60 fps 1920×1080p, 30 fps 1280×720p, 240 fps 1280×720p, 120 fps 1280×720p, 60 fps 1280×720p, 30 fps
Formát fotografií	JPEG
Rozlíšenie fotografií	16M/13M/8M
Úložisko	microSD, max 128 GB
Rozhranie USB	USB-C
Výstup do TV	HDMI, typ D
Požadovaný zdroj napájania	5 V/1 A
Kapacita batérie	750 mAh

Trvanie záznamu	približne 2 hodiny s plne nabitou novou batériou (a vypnutým displejom)
Čas nabíjania	približne 2 hodiny
Rozmery	60 × 44 × 32 mm
Hmotnosť kamery s batériou	70 g
Prevádzková teplota	-10 °C ~ +55 °C
Skladovanie	-20 °C ~ +70 °C
Vlhkosť	5 % ~ 95 %
Vodotesnosť v puzdre	do hĺbky 30 m
WiFi	Pásmo 2,4 GHz

Poznámka: Technické údaje môžu byť aktualizované. Samotný výrobok je možné považovať za štandard.

POKYNY A INFORMÁCIE PRE LIKVIDÁCIU VYRADENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalový materiál odovzdajte na likvidáciu do zberného dvora.

LIKVIDÁCIA VYRADENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol umiestnený na produkte, príslušenstve alebo obale upozorňuje na to, že s produktom sa nesmie nakladať ako s bežným domovým odpadom. Zlikvidujte, prosím, tento produkt v zbernom dvore určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V niektorých štátoch Európskej únie alebo v niektorých európskych krajinách môžete pri nákupe ekvivalentného nového produktu vrátiť vaše produkty miestnemu predajcovi. Správnu likvidáciu tohto produktu pomáhate chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Ďalšie podrobnosti vám poskytnú miestne úrady alebo najbližší zberný dvor na likvidáciu odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže byť predmetom udelenia pokuty zo zákona.

Pre firmy v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, požiadajte vášho predajcu alebo dodávateľa o nevyhnutné informácie.

Likvidácia v krajinách mimo Európskej únie

Ak chcete tento produkt zlikvidovať, požiadajte o nevyhnutné informácie o správnom spôsobe likvidácie miestne úrady alebo vášho predajcu.



Tento produkt spĺňa požiadavky EÚ.

Text, dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo vykonávať tieto zmeny.

Originálna verzia je v českom jazyku.

Adresa výrobcu:

FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

SENCOR®

SK Záručné podmienky

Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok použiť. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;

- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklamácií nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

Adresa výrobcu:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic

Distributor:

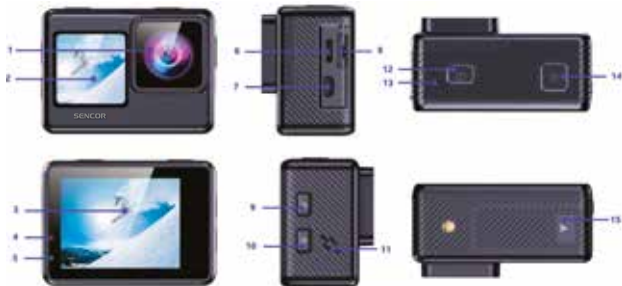
FAST PLUS a.s., Vlčie hrdlo 324/90, 821 07 Bratislava, tel: 249 105 890

Servisné stredisko:

FAST PLUS, a.s., Šášovské Podhradie – Pila 214, 965 01 Žiar nad Hronom,
tel: +421 249 105 853, e-mail: servis@fastplus.sk

Pôvodná verzia príručky je v češtine, ostatné jazykové verzie sú príslušné preklady.

**Product image / Obrázek produktu / Obrázok produktu / A kamera rézei /
Zdjęcie produktu**



EN

1. Lens
2. Front screen
3. Screen
4. Red LED - charging
5. Blue LED - operation
6. USB
7. HDMI
8. microSD
9. Button - up arrow
10. Button - down arrow
11. Loudspeaker
12. Switching / mode
13. LED indicator
14. OK
15. Battery compartment lock

CZ

1. Objektiv
2. Přední obrazovka
3. Obrazovka
4. Modré světlo LED
– provoz
5. Červené světlo LED
– nabíjení
6. USB
7. HDMI
8. microSD
9. Tlačítko – šipka nahoru /
Wi-Fi
10. Tlačítko – šipka dolů
11. Reprodukter
12. Přepínání / režim
13. Kontrolka LED
14. OK
15. Zámek bateriového
prostoru

SK

1. Objektív
2. Predná obrazovka
3. Obrazovka
4. Červené svetlo LED
– nabíjanie
5. Modré svetlo LED
– prevádzka
6. USB
7. HDMI
8. microSD
9. Tlačidlo – šípka hore
10. Tlačidlo – šípka dole
11. Reprodukter
12. Prepínanie/režim
13. Kontrolka LED
14. OK
15. Zámka batériového
priestoru

HU

1. Objektív
2. Elülső képernyő
3. Képernyő
4. Piros LED – töltés
5. Kék LED – működés
6. USB
7. HDMI
8. microSD
9. Kurzor felfelé gomb
10. Kurzor lefelé gomb
11. Hangszóró
12. Átkapcsolás / mód
13. LED kontrollfény
14. OK
15. Elemtér reteszár

PL

1. Obiektyw
2. Przedni ekran
3. Ekran
4. Czerwona kontrolka LED
– ładowanie
5. Niebieska kontrolka LED
– działanie
6. USB
7. HDMI
8. microSD
9. Przycisk – kursor w górę
10. Przycisk – kursor w dół
11. Głośnik
12. Przetaczanie / tryb
13. Kontrolka LED
14. OK
15. Blokada zasobnika na
baterie



FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01